

FUSSBALL

Schweiz, Super League, 11. Runde

Table with 3 columns: Team, Goals, Points. Rows include St. Gallen - Aarau, Basel - Thun, Neuchâtel Xamax - Schaffhausen, Grasshoppers - Zürich, Young Boys - Yverdon.

Table with 3 columns: Rank, Team, Goals, Points. Rows include 1. Basel, 2. Zürich, 3. Grasshoppers, 4. Young Boys, 5. St. Gallen, 6. Thun, 7. Aarau, 8. Schaffhausen, 9. Yverdon, 10. Neuchâtel Xamax.

Deutschland, 1. Bundesliga, 8. Runde

Bayer Leverkusen - Arminia Bielefeld 1:1, Nürnberg - 1. FC Köln 2:1, Hannover 96 - MSV Duisburg 1:1, Bayern München - Wolfsburg 2:0, Borussia Mönchengladbach - Mainz 1:0, Hertha Berlin - Werder Bremen 1:2, Eintracht Frankfurt - Schalke 04 0:1, Kaiserslautern - Hamburger SV 0:3, Borussia Dortmund - VfB Stuttgart 0:0.

Table with 3 columns: Rank, Team, Goals, Points. Rows include 1. Bayern München, 2. Hamburger SV, 3. Werder Bremen, 4. Schalke 04, 5. Hertha Berlin, 6. Borussia Mönchengladbach, 7. Wolfsburg, 8. Bayer Leverkusen, 9. Borussia Dortmund, 10. VfB Stuttgart, 11. 1. FC Köln, 12. Hannover 96, 13. Kaiserslautern, 14. MSV Duisburg, 15. Nürnberg, 16. Arminia Bielefeld, 17. Mainz, 18. Eintracht Frankfurt.

Fussball, Deutschland, 2. Bundesliga

Unterhaching - 1. FC Saarbrücken 0:1, Erzgebirge Aue - Ahlen 0:0, Alemannia Aachen - Greuther Fürth 0:1, Eintracht Braunschweig - SC Freiburg 0:0, SC Paderborn - Kickers Offenbach 4:1, Siegen - Dynamo Dresden 2:2, Wacker Burghausen - Hansa Rostock 1:1, Karlsruher SC - Energie Cottbus 3:2, Ranglistenspitze: 1. Cottbus 8/16, 2. Bochum 7/15, 3. Paderborn 8/15 (15:9), 4. Braunschweig 8/14 (13:7), 5. Karlsruher SC 8/14 (9:6), 6. Freiburg 8/14 (9:7), 7. 1860 München 7/13, 8. Greuther Fürth 8/13 (11:12), 9. Aachen 8/12, 10. Dynamo Dresden 8/11.

England, Premier League, 8. Runde

Portsmouth - Newcastle United 0:0, Sunderland - West Ham United 1:1, Fulham - Manchester United 2:3, Blackburn Rovers - West Bromwich Albion 2:0, Charlton Athletic - Tottenham Hotspur 2:3, Aston Villa - Middlesbrough 2:3, Liverpool - Chelsea 1:4, Arsenal - Birmingham City 1:0, Manchester City - Everton 2:0, Wigan Athletic - Bolton Wanderers 2:1.

Table with 3 columns: Rank, Team, Goals, Points. Rows include 1. Chelsea, 2. Charlton Athletic, 3. Tottenham Hotspur, 4. Manchester United, 5. Bolton Wanderers, 6. Manchester City, 7. Arsenal, 8. Wigan Athletic, 9. West Ham United, 10. Middlesbrough, 11. Blackburn Rovers, 12. Newcastle United, 13. Liverpool, 14. Portsmouth, 15. Birmingham City, 16. Aston Villa, 17. Sunderland, 18. Fulham, 19. West Bromwich Albion, 20. Everton.

Italien, Serie A, 6. Runde

Udinese - Lazio Rom 3:0, Chievo Verona - Treviso 0:0, AS Roma - Siena 2:3, AC Milan - Reggina 2:1, Ascoli - Parma 3:1, Messina - Sampdoria Genua 1:4, Palermo - Empoli 2:2, Fiorentina - Livorno 3:2, Lecce - Cagliari 3:0.

Table with 3 columns: Rank, Team, Goals, Points. Rows include 1. Juventus Turin, 2. AC Milan, 3. Fiorentina, 4. Inter Mailand, 5. Sampdoria Genua, 6. Livorno, 7. Palermo, 8. Chievo Verona, 9. Siena, 10. Lazio Rom, 11. Udinese, 12. AS Roma, 13. Empoli, 14. Ascoli, 15. Lecce, 16. Parma, 17. Messina, 18. Reggina, 19. Cagliari, 20. Treviso.

Spanien, Primera Division, 6. Runde

Getafe - Valencia 2:1, FC Barcelona - Real Saragossa 2:2, La Coruña - Osasuna Pamplona 0:1, Cadiz - Celta Vigo 1:1, Santander - Alavés 1:2, Villarreal - Athletic Bilbao 3:1, Real Madrid - Mallorca 4:0, San Sebastian - Betis Sevilla 1:1, FC Sevilla - Espanyol Barcelona 0:1.

Table with 3 columns: Rank, Team, Goals, Points. Rows include 1. Getafe, 2. Celta Vigo, 3. Real Madrid, 4. Osasuna Pamplona, 5. FC Barcelona, 6. Valencia, 7. La Coruña, 8. Espanyol Barcelona, 9. Real Saragossa, 10. Villarreal, 11. Malaga, 12. Santander, 13. San Sebastian, 14. Cadiz, 15. Betis Sevilla, 16. Athletic Bilbao, 17. FC Sevilla, 18. Alavés, 19. Atletico Madrid, 20. Mallorca.

Österreich, Bundesliga, 13. Runde

Pasching - Rapid Wien 2:0, Tirol - Sturm Graz 0:2, Salzburg - Ried 2:0, Grazer AK - Admira/Wacker Mödling 4:1, Austria Wien - Mattenburger 3:0, Rangliste: 1. Austria Wien 25, 2. Pasching 24, 3. Salzburg 22, 4. Grazer AK 21, 5. Sturm Graz 20, 6. Rapid Wien 19, 7. Ried 15, 8. Tirol 13, 9. Mattenburger 12, 10. Admira/Wacker Mödling 5.

Holland, Eredivisie, 7. Runde

Den Haag - Waalwijk 2:1, Heracles Almelo - Twente Enschede 0:4, Sparta Rotterdam - Ajax Amsterdam 1:2, Utrecht - Feyenoord Rotterdam 3:1, Alkmaar - Nijmegen 3:2, Heerenveen - Eindhoven 2:3 - Ranglistenspitze: 1. Alkmaar 18 (25:7), 2. Feyenoord Rotterdam 18 (19:7), 3. Eindhoven 16, 4. Waalwijk 15, 5. Ajax Amsterdam 13 (15:10), 6. NAC Breda 13 (10:7).

Befreiungsschlag des FCB

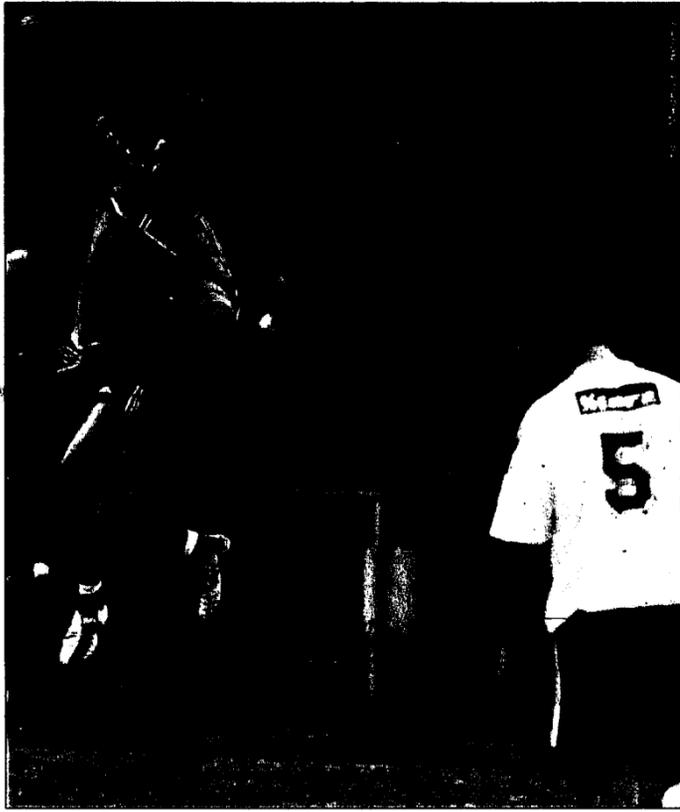
Balzers feiert bei Losone 4:0-Kantersieg - USV Partie verschoben

LOSONE - Nach sechs sieglosen Partien und mageren zwei Pünktchen gelang dem FC Balzers in der 2. Liga Interregional endlich der Befreiungsschlag. Die Elf von Spielertrainer Roger Prinzen feierte bei Losone Sportiva einen 4:0-Kantersieg. Die Partie des USV bei AC Lugano U21 fiel der schlechten Witterung zum Opfer.

• Michael Benvenuti

«Die Mannschaft hat so gespielt, wie ich mir das vorstelle. Sie hat toll gekämpft, den Ball laufen lassen und die Chancen verwertet», freute sich FCB-Spielertrainer Roger Prinzen nach dem ersten vollen Erfolg in dieser Saison. Dabei hatte es in der Anfangsphase noch danach ausgesehen, als blieben die Balzner auch im Tessin ohne vollen Erfolg. Losone diktierte auf dem tiefen und rutschigen Rasen die Partie und kam durch Stürmer Benjamin Frizzi in der 18. Minute zu einer dicken Chance - doch Mike Hämmerle klärte für seinen geschlagenen Keeper Vogt auf der Linie.

Nach 20 Minuten fanden die von Captain Marco Büchel angetriebenen Oberländer dann besser ins Spiel, suchten die Zweikämpfe, gewannen diese auch und erarbeiteten sich Chancen aufs 1:0. Nach einer



Volkan Özgün setzte den Schlusspunkt beim 4:0-Sieg des FC Balzers.

halben Stunde wurden die Angriffsbemühungen der Gelb-blauen dann belohnt: Nach einer weiten Flanke nutzte Daniel Frick die Unordnung in der Losone-Abwehr, umkurvte

den Goalie und schob zum 1:0 ein. Nur neun Minuten später übernahm Ioanna einen Maierhofer-Eckball direkt und hämmerte das Leder zum 2:0-Halbzeitstand über die Linie.

In der 47. Minute hatte das Zittern von Roger Prinzen, der wegen einer Wadenverletzung nur seiner Trainertätigkeit nachkam, endgültig ein Ende. Der junge Matthias Christen fasste sich aus 28 Metern ein Herz und jagte die Kugel via Lattenunterkante in die Maschen. Doch der Balzner Torhunger war noch immer nicht gestillt. 14 Minuten nachdem Ioanna mit gelb-rot (65.) unter die Dusche geschickt wurde, bediente Hämmerle mit einer Musterflanke Volkan Özgün und dieser netzte zum hochverdienten 4:0-Endstand ein.

2. Liga Interregional - Gruppe 3

Losone Sportiva - FC Balzers 0:4 (0:2) 110 Zuschauer, SR Esther Staubli. FC Balzers: Vogt; Hämmerle, Ioanna, Wolfinger, Foser, Christen (72, Pietrafesa), Müller, Büchel, Maierhofer, Daniel Frick (85, Thomas Frick), Özgün. Tore: 30. Frick 0:1, 38. Ioanna 0:2, 47. Christen 0:3, 79. Özgün 0:4. Bemerkungen: Gelb-rot: Ioanna (65.).

AC Lugano U21 - USV verschoben

Weitere Partien: AC Sementina - FC Ascona 2:2, SC Emmen 1 - FC Stabio 2:1, FC Bad Ragaz - SC Goldau 2:3, FC Küssnacht a/R - AC Malcantone 1:1, FC Sursee - Chur 97 1:1.

Table with 3 columns: Rank, Team, Goals, Points. Rows include 1. Chur 97, 2. FC Stabio, 3. SC Goldau, 4. FC Ascona, 5. FC Küssnacht a/R, 6. FC Sursee, 7. AC Sementina, 8. USV Eschen/Mauren, 9. AC Malcantone, 10. AC Lugano U21, 11. FC Balzers, 12. SC Emmen 1, 13. FC Bad Ragaz, 14. Losone Sportiva.

Topleistung beim Saisonauftakt

Christian Frommelt 3. beim Wintertriathlon Weltcupauftakt in Vuokatti

VUOKATTI - Sensationeller Start für Christian Frommelt in die Wintertriathlon-Saison. Im finnischen Vuokatti wurde der Schaaner beim ITU-Weltcup-Race ausgezeichnete Dritter.

Rund 60 Athleten starteten in Vuokatti über die Distanzen 6 km Laufen, 14 km Mountainbiking und 9 km Skating in die neue Weltcupaison. Beim Laufen übernahm der Finne Kimmo Randelin rasch die Führung, dahinter folgte eine fünfköpfige Verfolgergruppe mit Chris-

tian Frommelt. Randelin wechselte mit einem Vorsprung von rund eineinhalb Minuten auf seine Verfolger auf die technisch wenig anspruchsvolle Bikestrecke. Frommelt, der als Vierter in die Wechselzone kam, zeigte auf dem Bike eine sensationelle Leistung, machte mit der besten Zeit aller 60 Teilnehmer Rang um Rang gut, überholte im Finish sogar den Führenden Randelin und wechselte als Erster zum abschliessenden 9 km Langlaufen.

Dort konnte der mehrfache Rad-Landesmeister die Führung aller-

dings nicht lange halten und wurde von den schnelleren finnischen Langläufern Randelin sowie Rissanen noch überholt. Dennoch war Christian Frommelt mit seiner Leistung sehr zufrieden: «So eine starke Leistung habe ich an einem Wintertriathlon noch nie gezeigt, nicht mal an der WM oder in Mals, wo ich nach dem Biken auch an der Spitze klassiert war.» (PD)

Rangliste Herren (60 gewertet):

1. Kimmo Randelin (Fi) 1:19:36, 2. Jarmo Rissanen (Fi) 1:20:29, 3. Christian Frommelt (Lie) 1:25:02, 4. Aleksander Schwarz (Fi) 1:25:23, 5. Daniel Schwarz (Fi) 1:25:32.



Christian Frommelt belegte in Vuokatti den ausgezeichneten 3. Platz.

Titel erfolgreich verteidigt

Roland Matt und Fidel Frick erneut Landesmeister

BENDERN - Auf dem Modellflugplatz in Bendern gingen am Wochenende die Landesmeisterschaften im Motorkunstflug (F3A) und Segelflug (F3B) über die Bühne. Roland Matt (Motorkunstflug) und Fidel Frick (Segelflug) verteidigten ihre Titel aus dem vergangenen Jahr erfolgreich.

Bei guten Flugbedingungen starteten am Samstagmorgen die Segelfluggpiloten den Wettbewerb. In je drei Durchgängen Zeitflug und Streckenflug wurde der Landesmeister erkürt. Der grosse Favorit auf den Titel, Fidel Frick, wurde zu Beginn des Wettbewerbs hart von Paul Koch bedrängt, nach den drei Zeitflügen lag Frick noch auf dem zweiten Rang. In allen drei Durchgängen der Disziplin Streckenflug konnte Fidel Frick dann allerdings die anderen Piloten deutlich distanzieren und seinen Titel erfolgreich verteidigen. Paul Koch belegte im Schlussklassement den zweiten, Nick Schädler den dritten Rang. Im Motorkunstflug (F3A) wurden der Titel wie erwartet unter Va-



Die neuen alten Landesmeister Roland Matt und Fidel Frick (von links).

ter und Sohn Matt ausgeflogen. Der Titelverteidiger startete etwas verhalten in den Wettbewerb und musste sich in den ersten beiden Durchgängen knapp seinem Vater Wolfgang Matt geschlagen geben. Allerdings erzielte Roland Matt im dritten Durchgang deutlich die höchste Wertung und konnte somit seinen Titel erfolgreich verteidigen. Der zweite Rang ging wie letztes Jahr an Wolfgang Matt, ge-

nau so wie die Bronzemedaille an Nick Schädler.

In der Disziplin Elektroflug F5E wurde wegen zu wenig Teilnehmer kein Titel vergeben. (ns)

Modellflug, Landesmeisterschaft 2005

Motorkunstflug F3A, Endstand: 1. Roland Matt 566 Punkte, 2. Wolfgang Matt 556, 3. Nick Schädler 519, 4. Adolf Keutschegger 438, 5. Raimund Wehrle 433, 6. Hansruedi Baumgartner 412, 7. Stefan Kaiser 388. Segelflug F3B, Endstand: 1. Fidel Frick 3991, 2. Paul Koch 3835, 3. Nick Schädler 3542, 4. Hansruedi Baumgartner 3479, 5. Beni Rohner 3338, 6. Hermann Kleeb 284.

FUSSBALL-NEWS

Ballack fällt aus

Deutschland muss am Samstag in der Türkei auf Michael Ballack verzichten. Der Mittelfeldspieler ist an einer Grippe erkrankt. (si)

Öffentliche Hinrichtung

Eine Iranerin ist in Teheran wegen des Mordes an der Frau des früheren Fussballstars und Trainers Nasser Mohammad Khani zum Tode verurteilt worden. Vor zwei Jahren hatte Khadijeh Shahla Jahed ihre Rivalin aus Eifersucht niedergestochen. Möglich ist, dass die Hinrichtung auf Grund des grossen «gesellschaftlichen Interesses» öffentlich vorgenommen wird. (si)

11 Spiele annulliert

Das oberste Sportgericht Brasiliens hat die Resultate von elf Meisterschaftsspielen, die vom suspendierten Edilson Pereira de Carvalho geleitet wurden, annulliert. Am Wochenende gab zudem Armando Marques, Chef der brasilianischen Schiedsrichter, seinen Rücktritt bekannt. (si)